



CONTRACT DE FURNIZARE

Nr. RC ~~.....~~¹⁰² din ~~.....~~^{14.09}. 2020

1. Părțile contractante

În temeiul Legii nr. 98/ 2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de furnizare, între

DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ A MUNICIPIULUI BUCUREȘTI (D.G.A.S.M.B.) cu sediul în București, strada Constantin Mille nr. 1, sector 1, cod fiscal 15531230, tel. 021.314.23.15, fax 021.314.23.16, reprezentată prin doamna **Cosmina Ioana SIMIEAN NICOLESCU**, având funcția de Director General, în calitate de achizitor, pe de o parte

și,

S.C. AGRO MGS PROD CĂLINEȘTI S.R.L., cu sediul în str. Lt. Moga, nr. 3, Dobroești, jud. Ilfov, telefon/fax 021.240.31.35/ 0721.804.567, număr de înmatriculare la Registrul Comerțului J23/599/2000, cod fiscal RO 6678275, Cont IBAN RO07 TREZ 4215 069X XX00 1429 deschis la Trezoreria Ilfov, reprezentată prin domnul **Marian DUNE**, în calitate de Administrator

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. **achizitor și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze achizitorului;
- e. **servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activități legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție, și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;
- f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului.
- g. **destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;
- h. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC).
- i. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă și enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- j. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ A MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul principal al contractului

4.1 - Furnizorul se obligă să furnizeze, respectiv să vândă, materiale specifice protecției contra incendiilor și a securității muncii, și să presteze servicii de verificare/reîncărcare stingătoare de incendiu, în perioada/ perioadele convenite, și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract, după cum urmează:

- lei -

Nr crt	Denumire produse/ servicii	U/M	Cantitate	Pret unitar, lei, fara TVA	Valoarea totala, lei, fara TVA
I. Furnizare stingătoare de incendiu, truse medicale și kituri de prim ajutor, marcaje SSM					
1.	Stingător tip P6	buc.	30	83,00	2.490,00
2.	Trusa sanitara de prim ajutor	buc.	28	142,00	3.976,00
3.	Kit-uri de înlocuire trusa sanitara	buc.	57	59,00	3.363,00
4.	Marcaje SSM „ Tablou electric”	buc.	50	4,11	205,50
5.	Marcaje SSM „ Stingator”	buc.	50	3,50	175,00
6.	Marcaje SSM „ 220 V”	buc.	200	1,10	220,00
7.	Marcaje SSM „ 380V”	buc.	50	1,10	55,00
8.	Marcaje SSM „ Iesire”	buc.	100	5,50	550,00
9.	Marcaje SSM „ Sageti evacuare”	buc.	100	5,00	500,00
10.	Marcaje SSM „ Acces interzis”	buc.	25	4,11	102,75
Valoare totală produse, lei fără TVA					11.637,25
II. Servicii de verificare/reîncărcare stingătoare de incendiu					
1.	Stingător tip P1	serv.	1	3,50	3,50
2.	Stingător tip P3	serv.	3	5,50	16,50
3.	Stingător tip P6	serv.	166	9,00	1.494,00
4.	Stingător tip P50	serv.	5	60,00	300,00
5.	Stingător tip G2	serv.	40	6,20	248,00
6.	Stingător tip G5	serv.	11	9,00	99,00
7.	Stingător tip SM9	serv.	9	10,50	94,50
Valoare totală servicii, lei fără TVA					2.255,50
VALOARE TOTALĂ, lei fărăTVA (I+II)					13.892,75
VALOARE TVA (19%)					2.639,62
VALOARE TOTALĂ, lei cu TVA					16.532,37

4.2 - Achizitorul se obligă să achiziționeze, respectiv să cumpere și să plătească prețul convenit în prezentul contract.

5. Prețul contractului

5.1 - Prețul contractului, respectiv prețul produselor livrate, plătit furnizorului de către achizitor, este **13.892,75 lei fără TVA**, la care se adaugă TVA **2.639,62 lei**, reprezentând **16.532,37 lei cu TVA**.



6. Durata contractului

6.1. - Contractul intră în vigoare de la data semnării acestuia de către ambele părți și este valabil până la data de 31.12.2020.

7. Documentele contractului

7.1 - Documentele contractului sunt:

- caiet de sarcini;
- propunerea tehnico-financiară (oferta SICAP);
- alte anexe .

8. Obligațiile principale ale furnizorului

8.1 - Furnizorul se obligă să furnizeze produsele și să presteze serviciile de verificare/reîncărcare stingătoare de incendiu, la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică și în conformitate cu legislația din domeniu, conform normelor P.S.I. .

8.2 – Furnizorul se obligă să furnizeze produsele, și să presteze serviciile, pentru necesarul din locațiile achizitorului indicate în anexa la prezentul contract.

8.3 - Furnizorul se angajează să asigure produse de calitate pe care le certifică cu declarație de conformitate/certificat de garanție și calitate;

8.4 - Furnizorul se angajează ca pentru prestarea serviciilor să ridice stingătoarele de la achizitor, cu proces-verbal de predare-primire, folosind mijloacele de transport și manipulare proprii;

8.5 - Se angajează să comunice, în scris achizitorului, despre echipamentele cu piese care nu mai prezintă siguranța în exploatare (cu grad avansat de uzură, corodate, cu defectiuni iremediabile), deoarece acestea pot fi înlocuite contracost, însă numai cu acordul achizitorului;

8.6 - În cazul în care unele din echipamentele PSI predate de achizitor nu se mai pot repara prestatorul își asumă dreptul de a le propune spre casare, în conformitate cu STAS 4918/80 și 4919/84 și normele I.S.C.I.R PT C5.;

8.7 - Furnizorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

8.8. -Furnizorul va avea cont deschis la trezoreria operativă a statului, potrivit legislației în vigoare privind formarea și utilizarea resurselor derulate prin trezoreria statului.

9. Obligațiile principale ale achizitorului

9.1 - Achizitorul se obligă să recepționeze produsele și serviciile în termenul convenit de partii.

9.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul produselor și serviciilor în termen de maxim 30 de zile calendaristice de la înregistrarea facturii fiscale la sediul achizitorului.

9.4 - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 14 zile de la expirarea perioadei convenite atunci furnizorul are dreptul de a sista livrarea produselor/prestare a serviciilor și de a beneficia de reactualizarea sumei de plată la nivelul corespunzător zilei de efectuare a plății. Imediat după ce achizitorul își onorează obligațiile, furnizorul va relua livrarea produselor/prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

10.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,06% pentru fiecare săptămână de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

10.2 - În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,06% din plata neefectuată.



10.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

10.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța la contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

11. Garanția de bună execuție a contractului

11.1 - Furnizorul nu are obligația de a constitui garanția de bună execuție a contractului.

11.2. - Garanția produselor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului

12. Recepție, inspecții și teste

12.1 - Achizitorul sau reprezentantul sau are dreptul de a inspecta și/sau testa produsele pentru a verifica conformitatea lor.

12.2 - (1) Inspecțiile și testele din cadrul recepției provizorii și recepției finale (calitative) se va face la destinația finală a produselor.

(2) Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, furnizorului, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru efectuarea recepției, testelor și inspecțiilor.

12.3 - Dacă produsul inspectat sau testat nu corespunde cerințelor, achizitorul are dreptul să îl respingă, fiind returnat pe loc tot lotul de produse, iar furnizorul are obligația, fără a modifica pretul contractului de a înlocui produsul refuzat, în caz contrar, fiind sancționat cu rezilierea deplină a contractului, fără a mai fi nevoie de vreo notificare și fără intervenția instanțelor de judecată.

12.4 - În cazul în care, cu ocazia recepției, se constată diferențe față de cantitățile înscrise în documentele de însoțire a marfii, comisia de recepție a cantinei și delegatul furnizorului vor întocmi Nota de Recepție și Constatare – Diferențe (verso), în baza căreia se va efectua plata marfii la furnizor.

12.5 - Raspunderea și riscurile pentru marfa expediată, pe timpul transportului, aparțin furnizorului, acestea trecând asupra unității din momentul efectuării recepției.

12.6 - Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge, nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

12.7- Prevederile clauzelor 12.1-12.6. nu îl vor absolve pe furnizor de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevăzute în contract.

13. Ambalare și marcare

13.1 - (1) Furnizorul are obligația de a ambala produsele pentru ca acestea să facă față, fără limitare, la manipularea dură din timpul transportului, tranzitului și expunerii la temperaturi extreme, la soare și la precipitațiile care ar putea să apară în timpul transportului și depozitării în aer liber, în așa fel încât să ajungă în bună stare la destinația finală.

(2) În cazul ambalării greutăților și volumelor în formă de cutii, furnizorul va lua în considerare, unde este cazul, distanța mare până la destinația finală a produselor și absența facilităților de manipulare grea în toate punctele de tranzit.

13.2 - Produsele se vor livra în ambalaje și materiale de ambalare stabilite prin normativ de ambalare pe produse și grupe de produse destinate consumului intern.

Alte ambalaje folosite trebuie să fie avizate de Ministerul Sănătății. Ambalajele de transport trebuie să fie întregi, curate, uscate, fără miros de mușcăi sau alt miros străin.

Ambalajul trebuie să cuprindă următoarele specificații:

- marca de fabrică a întreprinderii producătoare;
- denumirea sortimentului
- numărul documentului tehnic și normative de produs
- data fabricației (ziua, luna, anul);



- data expirării produsului;
- data livrării;
- semnul organului de control tehnic al calitatii;

13.3 - Fiecare transport va fi însoțit de un certificat de calitate și de celelalte documente prevăzute de legislația în vigoare. În aceste documente trebuie să se menționeze și ora livrării.

13.4 - Toate materialele de ambalare și transport a produselor, precum și toate materialele necesare protecției, rămân în proprietatea/ custodia achizitorului, după caz, până la returnarea către furnizor.

14. Livrarea și documentele care însoțesc produsele

14.1. Furnizorul are obligația de a livra produsele, la destinația finală indicată de achizitor, în timpul cel mai scurt posibil după semnarea contractului.

14.2. Furnizorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsele:

- a) factura fiscală;
- b) avizul de expedite;
- c) certificat de calitate/garanție/sanitar-veterinar, după caz;

14.3. Certificarea de către furnizor a faptului că produsele au fost livrate parțial sau total se face după recepție, prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al acestuia pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

14.4. Transportul este asigurat de către furnizor, franco-depозit beneficiar.

15. Asigurări

15.1 - Furnizorul are obligația de a asigura complet produsele furnizate prin contract împotriva pierderii sau deteriorării neprevăzute la fabricare, transport, depozitare și livrare, în funcție de termenul comercial de livrare convenit.

16. Servicii

16.1 - Pe lângă furnizarea efectivă a produselor, furnizorul are obligația de a presta și serviciile accesorii furnizării produselor, fără a modifica prețul contractului, după caz.

16.2 - Furnizorul are obligația, după caz, de a presta serviciile, pentru perioada de timp convenită, cu condiția ca aceste servicii să nu elibereze furnizorul de nici o obligație de garanție asumată prin contract.

17. Perioada de garanție acordată produselor

17.1. Perioada de garanție acordată produselor de către furnizor este cea specificată în standardul de produs.

17.2. În cazul în care produsul livrat prezintă vicii de calitate sau alte vicii ascunse, ce pot rezulta din verificările executate de laboratoarele de specialitate privind respectarea cerințelor de calitate, achizitorul își rezervă dreptul de a-i notifica imediat furnizorului în scris deficiențele respective pe toată perioada de valabilitate a produselor, în vederea rezolvării situației apărute.

La primirea unei astfel de notificări furnizorul are obligația de a înlocui produsul în cel mult 48 de ore, fără costuri suplimentare pentru achizitor.

18. Ajustarea prețului contractului

18.1 - Pentru produsele livrate și pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor furnizorului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract

19. Amendamente

19.1 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

20. Subcontractanți



- 20.1 - Furnizorul are obligația, în cazul în care părți din contract le subcontractează, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.
- 20.2 - (1) Furnizorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului, toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.
- (2) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.
- 20.3 - (1) Furnizorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.
- (2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de furnizor de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.
- (3) Furnizorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.
- 20.4 - Furnizorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va schimba prețul contractului și va fi notificată achizitorului.

21. Întârzieri în îndeplinirea contractului

- 21.1 - Furnizorul are obligația de a îndeplini clauzele contractuale în perioada înscrisă în prezentul contract.
- 21.2 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului furnizorul nu respectă termenele prevăzute, achizitorul este în drept să procedeze conform prevederilor de la pct.10.

22. Cesiunea

- 22.1 - Furnizorul se obligă să nu transfere total sau parțial obligațiile asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al achizitorului.
- 22.2 - Cesiunea nu va exonera furnizorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

23. Forța majoră

- 23.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.
- 23.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.
- 23.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.
- 23.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.
- 23.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

24. Soluționarea litigiilor

- 24.1 - Achizitorul și furnizorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.
- 24.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

25. Limba care guvernează contractul

- 26.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

26. Comunicări

- 26.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ A MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

26.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

27. Legea aplicabilă contractului

27.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi ~~14.09.2020~~ ^{14.09.2020}, prezentul contract în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

Achizitor,

**DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ
SOCIALĂ A MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**

DIRECTOR GENERAL,
Cosmina - Ioana **SIMIEAN NICOLESCU**

Director Economic și Administrativ
Claudia Ramona POPESCU

Șef Serviciu SSMGSU
Elena ANDREI

Șef Serviciu Achiziții Publice
Eugen Dan DAIA

Biroul Juridic, Legislație

Furnizor,

**S.C. AGRO MGS PROD
CĂLINEȘTI S.R.L.**

ADMINISTRATOR ,
Marian DUNE

